

לשון שבכתב

אשכנזישע
כתבים געשריבן
פון אשכנזישע
"דן" —

ד ר י י
"דישע שפראכן:

}
העברעאיש
אראמיש
"דיש"

3

לשון שבעל פה

פראשכנזישע
כתבים (חנ"ך,
הלמוד, הפילה
וכדומה) געל"ענט
געלערנט און
געזאגט פון
אשכנזישע "דן" —

צ ו י י
"דישע שפראכן:

}
העברעאיש
אראמיש

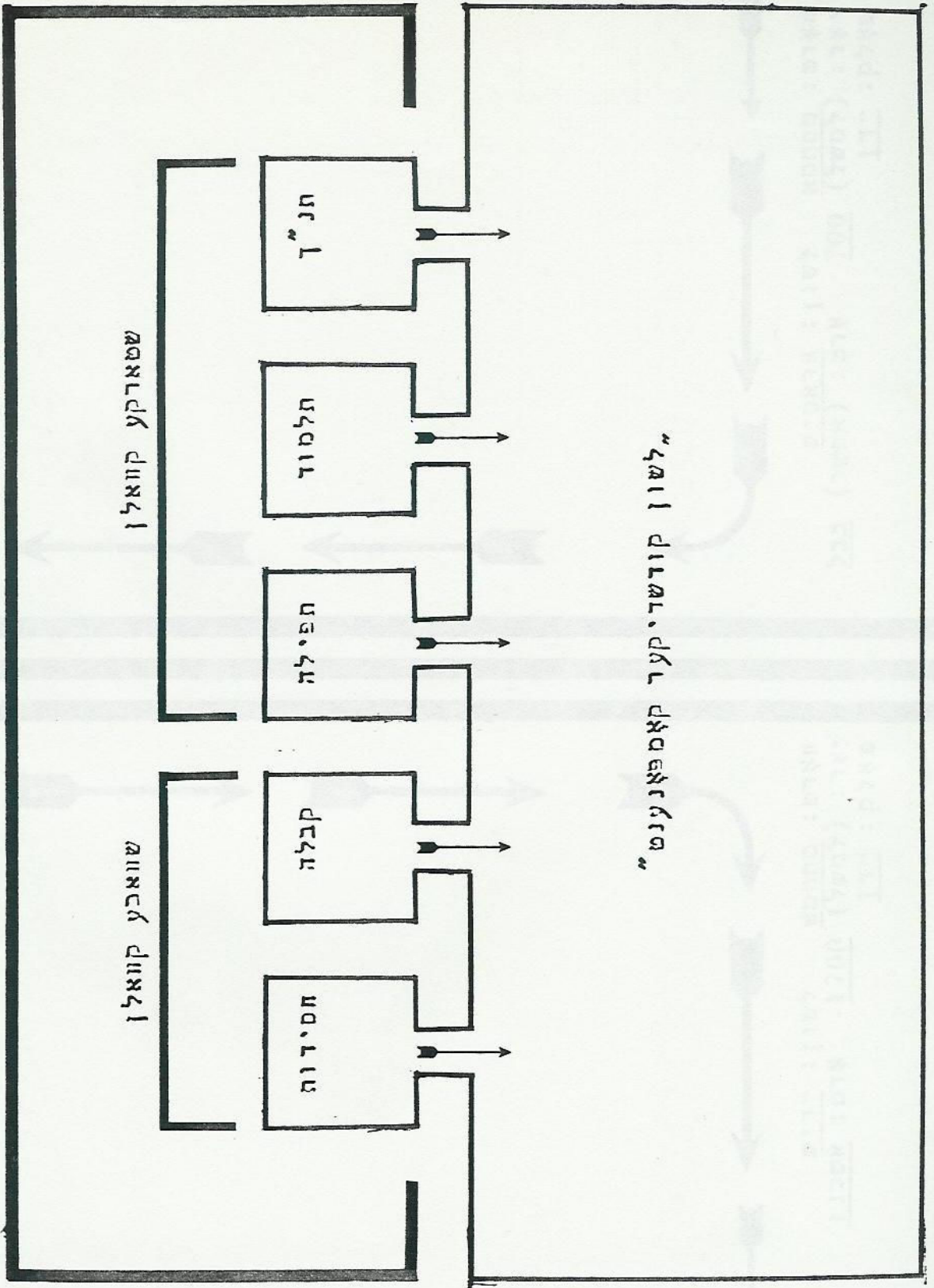
2

א י י
"דישע שפראך:

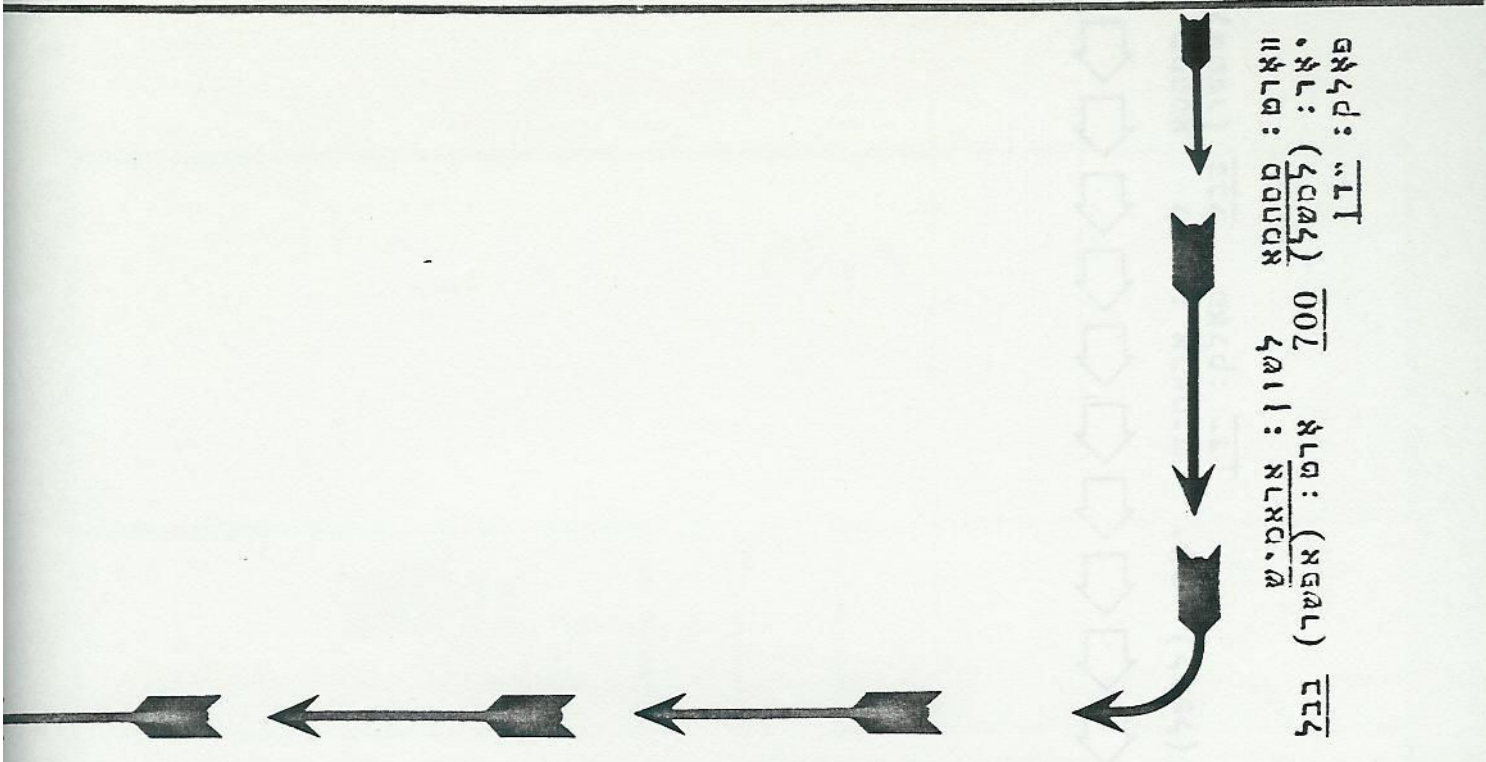
}
"דיש"

1

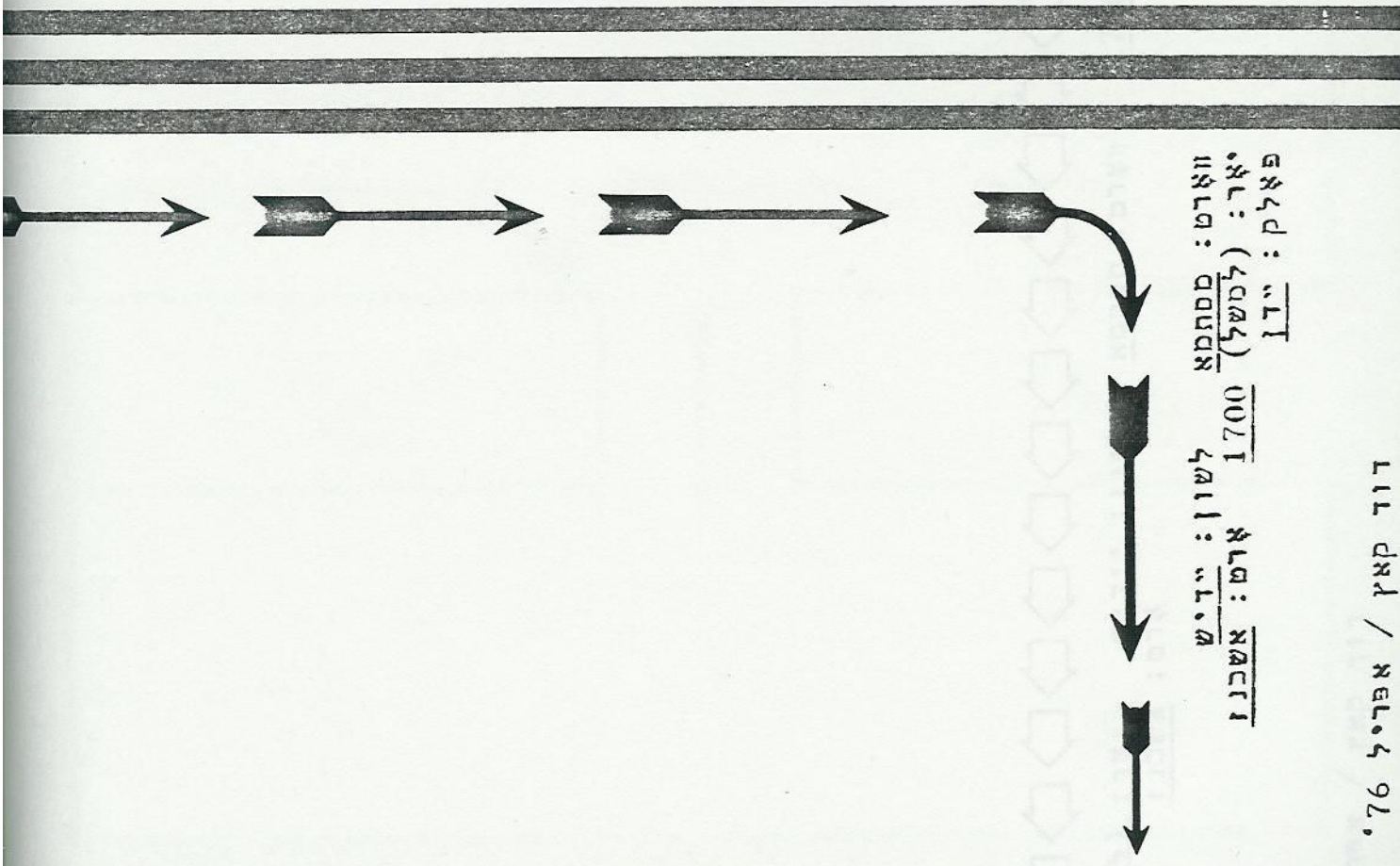
ספרים



די סקורה פונעם סעמיטישן קאמפאנענט לויט ס. וויינרדיך



וואָרט: סתמא לשון: אראמיש
 יאָר: (למשל) 700 אָרט: אפער) בבל
 פאַלק: י"דו



וואָרט: סתמא לשון: י"דיש
 יאָר: (למשל) 1700 אָרט: אשכנז
 פאַלק: י"דו

ל ש ו ן ן ק ו ד ש



א ר א ס ך



י י ד י ש

א ל א ס . ש



ס ע מ . ס . ש ע ר ק א ס פ א נ ע נ ס פ ו ן . ד . י . ש